



**It's Official: McDonald's Highly Anticipated Chicken Big Mac® Drops at U.S. Restaurants this Month**



# LAWNDALE news

WWW.LAWNDALENEWS.COM

Thursday, October 17, 2024



V. 84 No. 41

P.O. BOX 50599, CICERO, IL 60804

ESTABLISHED 1940

# El Icónico Desfile de Halloween Regresa en su Décimo Aniversario

Por Ashmar Mandou

Artistas de todos los barrios de Chicago se reunirán en el centro de la ciudad en el 10º desfile anual de Halloween *Arts in the Dark*, que será el más grande desfile organizado. Esta familiar celebración de Halloween presentará flotillas espectaculares, marionetas, bailarines y músicos este sábado, 19 de octubre en la Calle State. La deslumbrante producción, una vez incluida en los 10 mejores desfiles de Halloween en USA Today, no solo espera divertir a grandes

Pase a la página 2



**Iconic Halloween Parade Returns for 10<sup>th</sup> Anniversary**

# The Editor's Desk



The Office of Cook County recently celebrated the closing of Hispanic Heritage Month with a live band and heartfelt message, which we highlight in this week's edition. As the spooky season ramps up, the much anticipated Arts in the Dark Halloween Parade returns for its 10<sup>th</sup> anniversary promising to be bigger and better than ever. We interviewed the co-founder of *Arts in the Dark* who gave us some insight as to what spectators can expect at this year's parade. For additional local news, visit [www.lawndalenews.com](http://www.lawndalenews.com)

*La Oficina del Condado de Cook celebró recientemente el cierre del Mes de la Herencia Hispana con una banda en vivo y un mensaje emotivo, que destacamos en la edición de esta semana. A medida que se acerca la temporada de terror, el tan esperado desfile de Halloween Arts in the Dark regresa en su décimo aniversario y promete ser más grande y mejor que nunca. Entrevistamos al cofundador de Arts in the Dark, quien nos dio algunas ideas sobre lo que los espectadores pueden esperar en el desfile de este año. Para más noticias locales, visite [www.lawndalenews.com](http://www.lawndalenews.com)*

**Ashmar Mandou**  
Managing Editor  
Lawndale News  
708-656-6400 Ext. 127  
[www.lawndalenews.com](http://www.lawndalenews.com)



## Desfile de Halloween...

Viene de la página 1

multitudes, sino espera inspirar la conversación política y cultural. *Arts in the Dark*, presentado por LUMA8 (Ilumina mis artes) celebrará su décimo aniversario mayor y mejor que nunca, honrando "10 Espíritus Creativos", -diez personas destacadas de las artes y la cultura de Chicago que serán presentadas y homenajeadas en el desfile de este año. El Co-Fundador y Director Artístico de Arts in the Dark, Mark Kelly habló con Lawndale Bilingual Newspaper sobre el gran aniversario y que pueden esperar los espectadores.

**Lawndale Bilingual News:** Este fin de semana marca el 10º regreso anual del Desfile de Halloween *Arts in the Dark*, que atrae a miles de espectadores de todas partes. Desde su concepción a ahora en su 10º año, ¿Cuáles han sido los momentos más resonantes para ti?

Mark Kelly: Nuestros grupos del desfile se han vuelto más creativos e interesantes cada año. El arte y la energía que traen consigo es asombroso.

**Lawndale Bilingual News:** ¿Cómo describirías el Desfile de Halloween *Arts in the Dark* a Aquellos que todavía no lo han visto?

Mark Kelly: Que esperen una mezcla salvaje de máscaras y disfraces, espectáculos y marionetas,



fuego y artes circenses, y teatro, música y danza emocionantes. No hay políticos que saluden ni carrozas preconcebidas en nuestro desfile, sino la creatividad inspirada de grupos artísticos provenientes de prácticamente todos los barrios de nuestra ciudad.

**Lawndale Bilingual News:** Este año, el tema es "10 Espíritus Creativos" ¿Cómo decide Luma8 el tema de este año?

Mark Kelly: Estamos entusiasmados de honrar a diez "Espíritus Creativos" son algunos de los más grandes artistas de Chicago y ayudan a hacer de Chicago una capital cultural de clase mundial. Estas creativas personas hacen que las artes brillen en nuestra gran ciudad. Ellos son:

**Dee Alexander** – extraordinario cantante de jazz; **Bril Barret** – bailarín de tap, Fundadora y Directora Artística de M.A.D.D. Rhythms, NEA Heritage Fellow; **Sandra Delgado** – actriz, cantante,

dramaturga, defensora de las artes; **Hallie Gordon** – aclamada defensora del teatro juvenil, ex productora artística y directora artística del teatro juvenil Steppenwolf; **Gloria Groom** - reconocida conservadora del Instituto de Arte, galardonada con la Legión de Honor francesa;

**J. Ivy** – tres veces ganadora del Premio GRAMMY, artista de palabra hablada, música, productora, defensora de las artes; **Margaret Murphy Webb** – vocalista de jazz, educadora, productora, defensora de las artes, Fundadora y Directora Ejecutiva de la Coalición de Jazz del Sector Sur, Co-Directora del Año de Iniciativa de Música en Chicago; **Tyrone Phillips** – actor, director, Fundador y Director Artístico de Definition Theatre; **Tim Samuelson** - querido historiador cultural de Chicago; y **Sentrock**, un estimado y prolífico artista callejero de Chicago.

**Lawndale Bilingual News:** Más que solo un

desfile, *Arts in the Dark* presenta muchas veces mensajes políticos y culturales. ¿Cómo esperas que el tema de este año promueva la conversación sobre política y cultura?

Mark Kelly: Recordamos a nuestra audiencia que la creatividad reside en cada barrio de nuestra ciudad. Nos movemos más allá de una estrecha concepción de las artes, muchas veces vista a través del prisma de grandes organizaciones culturales a una vista más amplia, más democrática y más inclusiva. Nuestros barrios están llenos de vitalidad creativa y vida cultural.

**Lawndale Bilingual News:** Hay una organización en particular que esperes ver este fin de semana?

Mark Kelly: Esa es una pregunta difícil. Tenemos tantos grupos excepcionales en el desfile. Con tantos grupos de baile de hip-hop maravillosos, una impresionante variedad de grupos del ballet folklórico, tantos contingentes que aportan sus elementos de espectáculo, música de todo el espectro y tanta creatividad que llega a la calle, ¿cómo podría elegir un solo grupo? Nuestro desfile, con sus 90 organizaciones y 4.000 artistas, crea una enorme exhibición de brillantez cultural.

LUMA8 (Ilumina Mi Arte) es una organización independiente, no lucrativo que florece para elevar a Chicago como punto focal de innovación artística para enriquecer la vida de sus ciudadanos y crear un impacto económico. Para más información, visitar [www.artsinthedark.org](http://www.artsinthedark.org), LUMA8.org.



Te ofrecemos más que sólo seguros para autos.

Allan Gerszonovicz  
[geico.com/niles-gerszonovicz](http://geico.com/niles-gerszonovicz)  
847-779-8101  
7111 W Dempster St, Niles  
¡Hablamos Español!

**GEICO**  
OFICINA LOCAL

Aplican límites. Visita [geico.com](http://geico.com) para ver más detalles. GEICO y afiliados. Washington, DC 20076 © 2023 GEICO 20\_259643

# Iconic Halloween Parade Returns for 10<sup>th</sup> Anniversary

By: Ashmar Mandou

Artists spanning across Chicago neighborhoods will converge downtown for the 10<sup>th</sup> Annual *Arts in the Dark* Halloween parade, which will be the biggest parade, yet. This family-friendly Halloween celebration will feature spectacular floats, puppets, dancers, and musicians this Saturday, Oct. 19<sup>th</sup> on State Street. The dazzling production, once included in USA Today's 10<sup>th</sup> best Halloween parades in the U.S., not only aims to entertain the large crowds, but also aims to inspire the political and cultural conversation. *Arts in the Dark*, presented by LUMA8 (Light Up My Arts) will celebrate its tenth anniversary bigger and better than ever by honoring "10 Creative Spirits;" -ten esteemed



individuals of Chicago's arts and culture who will be introduced and honored at this year's parade. *Arts in the Dark* Co-Founder and Artistic Director Mark Kelly spoke with Lawndale Bilingual Newspaper about

the big anniversary and what spectators can expect. **Lawndale Bilingual News:** This weekend marks the 10th annual return of Arts in the Dark Halloween Parade which draws thousands

of spectators from all over. Since its conception to now in its 10th year, what have been the moments that resonated with you the most? Mark Kelly: Our parade groups become more

creative and compelling each year. The artistry and energy they bring to the street is amazing.

**Lawndale Bilingual News:** How would you describe Arts in the Dark Halloween Parade to those who have yet to see it?

Mark Kelly: Expect a wild mix of masks and costumes, spectacle and puppets, fire and circus arts, and exhilarating theater, music, and dance. There are no waving politicians and formulaic floats in our parade, but rather the inspired creativity of arts groups coming from virtually every neighborhood of our city.

**Lawndale Bilingual News:** This year, the theme is "10 Creative Spirits." How did Luma8 decide on this year's theme? Mark Kelly: We are thrilled to be honoring ten "Creative Spirits." They are some of

Chicago's greatest artists and help make Chicago a world-class cultural capital. These creative individuals make the arts shine in our great city. They are:

**Dee Alexander** – jazz singer extraordinaire; **Bril Barrett** – tap dancer, Founder, and Artistic Director of M.A.D.D. Rhythms, NEA Heritage Fellow; **Sandra Delgado** – actor, singer, playwright, arts advocate; **Hallie Gordon** – an acclaimed advocate for youth theater, former Artistic Producer, and Artistic Director of Steppenwolf youth theater; **Gloria Groom** – renowned Art Institute curator, recipient of the French Legion of Honor; **J. Ivy** – three-time GRAMMY Award winner, spoken word artist, musician, producer, arts advocate; **Margaret Murphy Webb**

Continued on page 14

 **comed**<sup>SM</sup>  
AN EXELON COMPANY

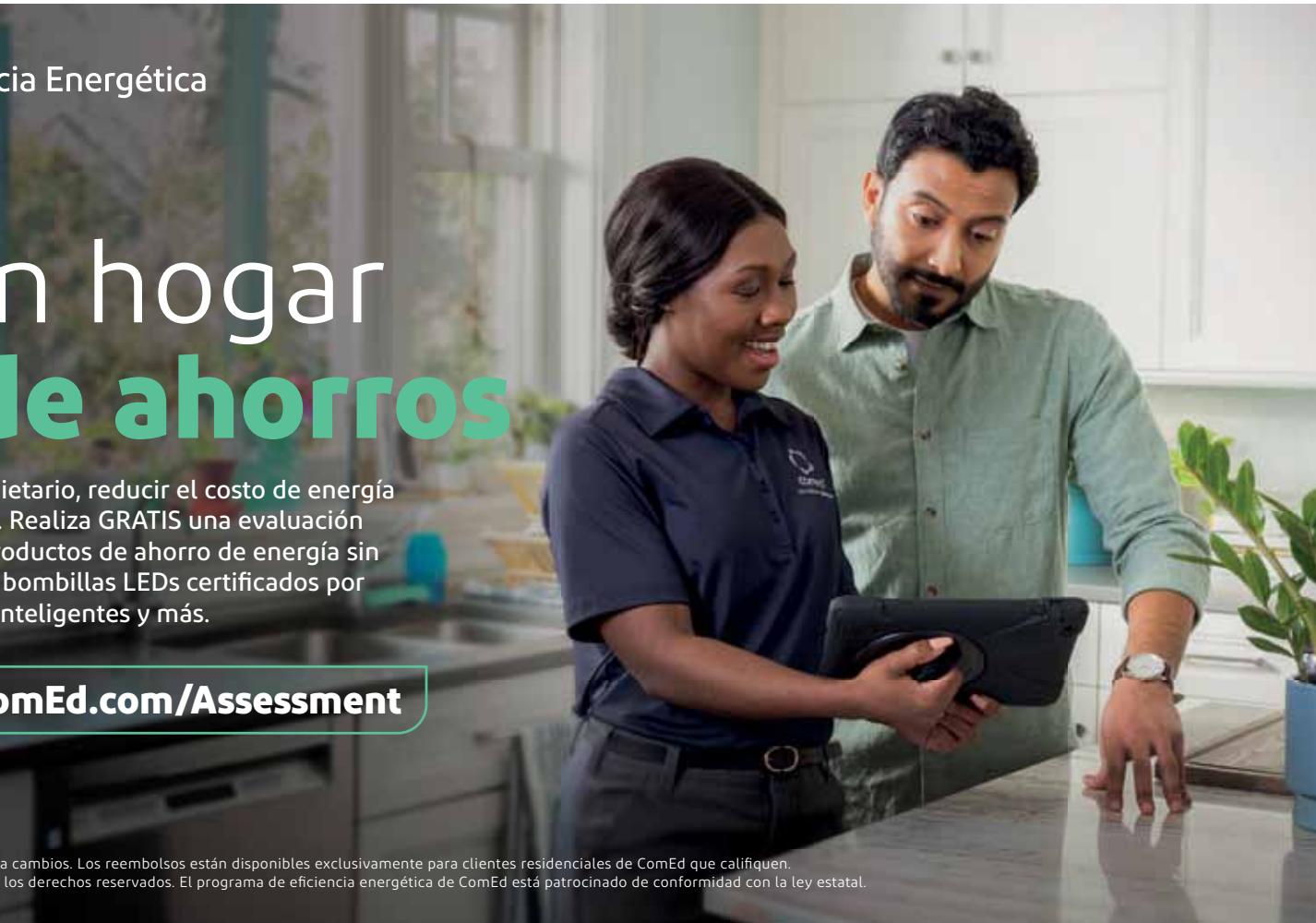
**Eficiencia Energética**

## Crea un hogar lleno de ahorros

Ya sea que rentes o seas propietario, reducir el costo de energía ahora es más fácil que nunca. Realiza GRATIS una evaluación energética y podrás recibir productos de ahorro de energía sin costo o con descuento, como bombillas LEDs certificados por ENERGY STAR®, termostatos inteligentes y más.

Conoce más [ES.ComEd.com/Assessment](http://ES.ComEd.com/Assessment)

Se aplican términos y condiciones. Oferta sujeta a cambios. Los reembolsos están disponibles exclusivamente para clientes residenciales de ComEd que califiquen. © Commonwealth Edison Company, 2024. Todos los derechos reservados. El programa de eficiencia energética de ComEd está patrocinado de conformidad con la ley estatal.



# Tenth Annual Arts in the Dark Halloween Parade Celebrates Chicago's Creative Landscape



LUMA8 proudly celebrates the 10<sup>th</sup> Annual *Arts in the Dark* Halloween parade, a family-friendly happening featuring unique floats, spectacle puppets and all forms of creative

performance taking place Saturday, October 19, from 6-8pm. This magical evening procession will celebrate ten years of honoring Halloween as the "artists' holiday" and

the parade as an art form largely lost in American culture. Where parades often feature political and commercial messages, the purpose of the Arts in the Dark parade is solely to



uphold and uplift Chicago's creative communities. This parade draws together participants from major cultural organizations, inspiring youth programs, and aspiring artists in every field and from every ward of Chicago. This dazzling

production – included in USA Today's 10 best Halloween parades in the US and named 'One of the best Halloween celebrations in the world' by UK-based Wanderlust magazine – annually delights an audience of

60,000+ gathered along historic State Street, from Lake to Van Buren Streets. For more information visit [www.artsinthedark.org](http://www.artsinthedark.org), LUMA8.org.

**Photo Credit:** Silverman Group Chicago

## LEGAL NOTICE TO REMEDIATE - DEMOLITION NOTICE

Regarding the building(s) on property located within the City of Berwyn (the "City") with common street address of 6529 28TH PLACE, BERWYN, IL 60402 [PIN 16 - 30 -41 3-032 - 0000] with legal description of THE EAST 41 2/3 FEET OF LOT 46 IN HERBERT N. ROSE'S SUBDIVISION OF THE EAST 1/2 OF THE SOUTHEAST 1/4 OF SECTION 30, TOWNSHIP 39 NORTH, RANGE 13, EAST OF THE THIRD PRINCIPAL MERIDIAN, (EXCEPT THE SOUTH 800. 55 THEREOF), IN COOK COUNTY, ILLINOIS (the "Property"), this notice is directed to the Owner (s), lienholders and all parties with a current legal or equitable interest in the Property (collectively, the "Parties"). Charles Lazzara, Building Commissioner of the City of Berwyn (the "City"), has determined that the Property is open and vacant and is an immediate and continuous hazard to the surrounding community. You are hereby notified that unless within thirty (30) days of this notice immediate steps are taken to demolish, repair or enclose this building and remove all garbage, debris, and hazardous, noxious or unhealthy materials from the building and the Property, the City shall be authorized to, intends to and will take all necessary action to eliminate this hazard WHICH SPECIFICALLY WILL INCLUDE DEMOLITION OF THE STRUCTURES ON THE PROPERTY. If you as one of the Parties decides to remedy this problem, you are required to contact Charles Lazzara at the City 708-788-2660 to arrange an inspection; otherwise, after thirty (30) days the City will proceed with the demolition, repair and/or enclosure of the Property. As one of the Parties, you have the right to object to the proceeding with any action by filing a legal action in a court of competent jurisdiction. The filing of a lawsuit would block demolition (or other action) until a judge determines whether the building meets the statutory criteria for demolition. If you do not pursue such right to object, or if you do not repair, demolish or enclose the building and remove all garbage, debris, and hazardous, noxious or unhealthy materials from the building on the Property, the City will proceed to demolish, repair, or enclose the building and remove all garbage, debris, and hazardous materials from the building on the Property - SPECIFICALLY DEMOLITION -- no later than one hundred and twenty (120) days from the date of this notice. If the City takes action, a lien covering the costs of the action will be recorded against the Property; the City may seek recovery of its costs by foreclosing on the lien. This legal notice is made pursuant to 65 ILCS 5/11-31-1 (e). - Charles Lazzara, Building Commissioner, The City of Berwyn, 708-788-2660.

## El Décimo Desfile Anual de Halloween Arts in the Dark Celebra el Paisaje Creativo de Chicago

LUMA8 celebra orgullosamente el 10º Desfile de Halloween 'Arts in the Dark' un evento familiar con carrozas únicas, espectáculos en vivo y todo tipo de presentaciones creativas que tendrá lugar el sábado 19 de octubre de 6 a 8 p.m. Esta mágica procesión nocturna celebrará diez años de honrar Halloween como la "fiesta de los artistas" y al desfile como una forma de arte en gran parte perdida en la cultura estadounidense. Si bien los desfiles a menudo presentan mensajes políticos y comerciales, el propósito del desfile Arts in the Dark es únicamente defender y enaltecer los inspiradores programas juveniles de Chicago y los artistas aspirantes en todos los campos y de todos los barrios de Chicago. Esta

deslumbrante producción, incluida entre los 10 mejores desfiles de Halloween de los EE.UU. según USA Today y nombrada "Una de las mejores celebraciones de Halloween del mundo" por la revista Wanderlust del Reino Unido, deleita anualmente a una audiencia de más de 60 000 personas reunidas a lo largo de la histórica Calle State, desde las calles Lake hasta Van Buren. Para más información, visite [www.artsinthedark.org](http://www.artsinthedark.org), LUMA8.org.



## Corredores Jóvenes Reciben Inspiración de Atletas de Elite Antes del Maratón Bank of America

El miércoles pasado, más de 100 corredores jóvenes del West Side de entre 7 y 11 años recibieron instrucción práctica para correr e inspiración de los corredores olímpicos y los que rompieron récords del Maratón de Chicago en la tercera clínica anual Play It Forward del Bank of America. Los jóvenes participantes de las organizaciones no

lucrativas Girls-on the Run-Chicago y Chicago Run, pasaron dos horas rotándose por varias estaciones para aprender habilidades valiosas como estiramiento, estrategias de ritmo, técnicas de calentamiento, resistencia y espíritu deportivo de algunos de los corredores más elitistas del mundo, incluidos Meb Keflezighi, Galen Rupp, Emily Sisson

## Youth Runners Receive Inspiration from Elite Athletes Prior to Bank of America Marathon

Last Wednesday, more than 100+ West Side youth runners ages 7-11 got hands-on running instruction and inspiration from Chicago Marathon record-breakers and Olympic runners at the 3<sup>rd</sup> annual Bank of America Play It Forward Clinic. The youth participants from local nonprofits Girls on the Run-Chicago and Chicago Run spent two hours

rotating through various stations to learn valuable skills like stretching, pacing strategies, warm-up techniques, endurance, and sportsmanship from some of the world's most elite runners, including Meb Keflezighi, Galen Rupp, Emily Sisson and Treniere Moser. The Bank of America *Play It Forward Clinic* series draws on the bank's portfolio of

iconic sports partnerships, leveraging the power of sports to close the opportunity gap in youth sports. The 46<sup>th</sup> Bank of America Chicago Marathon was held Sunday with a record field of 50,000+ participants.

**Photo Credit:** Bank of America



AGEOPTIONS.  
AGEOPTIONS.

## We Are Here For You

We provide *options* so you can age well. Embrace yours.

Home Delivered Meals



Caregiver Support



Fun Activities



Fall Prevention



...and so much more!

We're here. Call Today!

708 383 0258

AgeOptions.org



Serving Suburban Cook County, IL

Funding provided in whole or in part by the State of Illinois.

## NHS and Rep. Robin Kelly to Host South Suburban Housing Expo

Neighborhood Housing Services of Chicago (NHS) will partner with Congresswoman Robin Kelly to present a Housing Expo in the South Suburbs. The free expo will offer interactive workshops, hands-on demonstrations, and educational sessions designed to empower residents to take control of their homeownership journey. Whether you are a first-time homebuyer or a seasoned homeowner, you will gain valuable tools, resources, and insights to improve your home, finances, and future. The



Housing Expo will take place on Saturday, Oct. 26<sup>th</sup> at 10a.m., to 2p.m., at

-main campus, 15800 State Street, South Holland, IL.

## NHS y la Representante Robin Kelly Organizarán la Exposición de Viviendas en los Suburbios del Sur

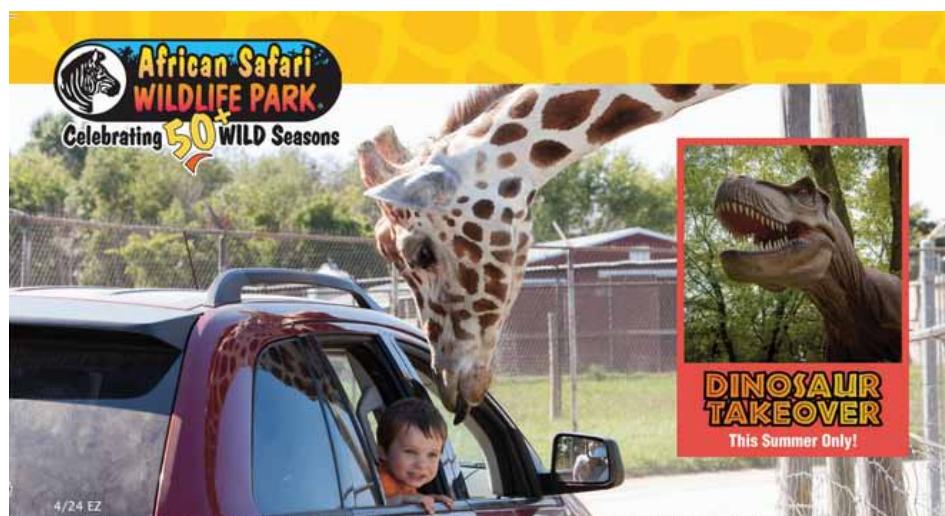
Neighborhood Housing Services of Chicago (NHS) se asociará con la Congresista Robin Kelly para presentar una 'Exposición de la Vivienda'

en los Suburbios del Sur. La exposición gratuita ofrecerá talleres interactivos, demostraciones prácticas y sesiones educativas diseñadas a empoderar a

los residentes para tomar el control de su proceso de compra de vivienda. Ya sea que seas un comprador por primera vez o un propietario experimentado,



obtendrás valiosos recursos para mejorar su casa, tus finanzas y tu futuro. La Exposición de Vivienda tendrá lugar el sábado, 26 de octubre de 10 a.m. a 2 p.m. en el campo principal de South Suburban College, 15800 State Street, South Holland, IL.



**\$3.00  
OFF**

Regular Admission  
(Ages 7 years+)



LDN3

**\$2.00  
OFF**

Children's Admission  
(3-6 years)



LDN2

Valid for up to 6 people with coupon. May not be used in combination with any other offer. Expires 12/1/2024.

**267 S. LIGHTNER RD • PORT CLINTON, OH  
17 MILES WEST FROM CEDAR POINT • 1-800-521-2660  
AFRICAN SAFARI WILDLIFE PARK.COM  
The Midwest's Original Drive-Thru Safari!**

## Villa Invita a los Residentes a Talleres Sobre los Derechos de Inquilinos



Se invita a los residentes de la localidad a asistir dos talleres para inquilinos 'Conozca Sus Derechos' en Aurora y West Chicago organizados por la Senadora Estatal Karina Villa, en colaboración con *Chicago Coalition to End Homelessness*. Para más información sobre la Ley de Represalias contra Propietarios, que entra en efecto el 1º de enero. Para más información, los residentes pueden comunicarse con la Oficina de West Chicago de Villa al 630-326-9319 para inglés, o al 630-326-9419 para español, o su línea bilingüe de la oficina de Aurora al 331-465-9690.

## Villa Invites Residents to Tenants' Rights Workshops

Local residents are invited to attend two Know Your Rights for Tenants workshops in Aurora and West Chicago hosted by State Senator Karina Villa, in partnership with the Chicago Coalition to End Homelessness, to learn about the Landlord Retaliation Act and other tenants' rights information. Villa will host two tenants' rights workshops – both will be in English and Spanish. The workshop in West Chicago will be held Friday, Oct. 25 at Casa Michoacán DuPage located at 900 E. Roosevelt Road from 5:30-7:30 p.m. The Aurora workshop will be



held on Wednesday, Oct. 30 at the Prisco Community Center located at 150 W. Illinois Ave. from 5:30-7:30 p.m. These events will inform residents about their rights under the Landlord Retaliation Act that goes into effect on Jan. 1. The events will also present information on housing providers and legal assistance resources. For more information, residents can contact Villa's West Chicago Office at 630-326-9319 for English or 630-326-9419 for Spanish, or her Aurora Office bilingual line at 331-465-9690.

# Communities in Schools of Chicago Releases First Comprehensive Report on Bullying and Provides Solutions

This October, in recognition of Bullying Prevention Month, CIS of Chicago is releasing an 18-page “Bullying Brief,” which examines current reports about youth social media use, cyberbullying, and mental health and provides perspectives from CPS administrators, community organizations, and CIS school-based team members about youth bullying – and what can be done to stem the issue, both inside and outside of the school building. The report also offers three concrete actions that any Chicagoan can take to support young people and create environments where they thrive, including



## Communities in Schools of Chicago Publica el Primer Informe Integral Sobre el Acoso Escolar y Ofrece Soluciones

Este octubre, en reconocimiento del Mes de Prevención al Acoso, CIS of Chicago publica un “Bullying Brief”, de 18 páginas que examina los actuales reportes sobre el uso de los medios sociales en los jóvenes, el cyberbullying, y la salud mental y ofrece perspectivas de los administradores de CPS, organizaciones comunitarias y miembros del equipo escolar del CIS hablan sobre el acoso juvenil y qué se puede hacer para frenar el problema, tanto dentro como fuera del edificio escolar. El reporte ofrece también tres acciones concretas que cualquier residente de Chicago puede tomar para apoyar a los jóvenes y crear un ambiente donde se prospere, incluyendo un curso de CIS, de Primeros Auxilios en Salud Mental en los Jóvenes., Programas y recursos anti-bullying son constantemente la petición número uno de cerca de 240 escuelas a las que sirve CIS. En los cinco últimos años, aunque el problema solo ha empeorado por otros



factores externos, como una pandemia universal que cerró las puertas de las escuelas, aumentó los sentimientos de aislamiento y propició advertencias de crisis en salud mental. Inclusive peor, desde la pandemia, el uso de los medios sociales entre los jóvenes ha aumentado, provocando un deterioro aún mayor de su salud mental. Estos factores llevaron al Cirujano General de EE. UU., Vivek Murthy, a solicitar este año una etiqueta de advertencia en las plataformas de redes sociales luego de las advertencias separadas del Cirujano General sobre Redes sociales y la Salud Mental de los Jóvenes en el 2023 y Protección de la Salud Mental de los Jóvenes en el 2021. “Nuestra larga historia en la ciudad y nuestras profundas relaciones con las escuelas y las organizaciones comunitarias nos han dado una visión única de cómo nuestros jóvenes sienten los problemas nacionales y cómo los abordan nuestros socios en el edificio escolar”, dijo Jane Mentzinger, directora ejecutiva de CIS de Chicago. El reporte está disponible para todos descargándolo en la red de CIS de Chicago en <https://www.cisofchicago.org/bullying-brief/>

attending CIS’ Youth Mental Health First Aid course. Anti-bullying programs and resources are consistently the number one request from the nearly 240 schools that CIS serves. In the last five years, though, the problem has only worsened by other external factors, such as a global pandemic that closed school doors, increased feelings of isolation, and prompted warnings of a youth mental health crisis. Even worse, since the pandemic, social media use among young people has increased, causing an even greater decline of their mental health. These factors prompted the U.S. Surgeon General Vivek Murthy this year to call for

a warning label on social media platforms following separate Surgeon General advisories on Social Media and Youth Mental Health in 2023 and Protecting Youth Mental Health in 2021. “Our long history in the city and our deep relationships with schools and community organizations have given us unique insight into how national issues are being felt by our young people and being addressed by our partners in the school building,” said Jane Mentzinger, CIS of Chicago CEO. The report is available for anyone to download on CIS of Chicago’s website at <https://www.cisofchicago.org/bullying-brief/>

## LOS ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO OBTIENEN MATRÍCULA, LIBROS DE TEXTO Y UNA COMPUTADORA PERSONAL GRATUITOS

La Universidad Pública Más Asequible de Chicago.

**11:1**  
PROPORCIÓN ENTRE  
ESTUDIANTES Y PROFESORES

**70%**  
DE PROFESORES DE COLOR  
UN REFLEJO DE NUESTRA COMUNIDAD

**Más de 40**  
ORGANIZACIONES  
ESTUDIANTILES

**Más de 60**  
PROGRAMAS ACADÉMICOS

¡Comienza tu trayecto con CSU!

[csu.edu/admissions](http://csu.edu/admissions)



CHICAGO STATE  
UNIVERSITY

## McDonald's of Chicagoland & Northwest Indiana Gets Sweeter with Krispy Kreme Doughnuts



The wait is over for McDonald's and Krispy Kreme fans in Chicagoland & Northwest Indiana, as the two iconic brands come together to make fresh Krispy Kreme doughnuts

available at participating McDonald's restaurants this week. Whether you're craving a little something extra with your go-to breakfast sandwich and McCafé beverage, or

an afternoon pick-me-up with your McDonald's meal, your taste buds are in for a real treat. Three of Krispy Kreme's most popular doughnuts will be delivered fresh to McDonald's restaurants every day. They'll be available individually or as a half dozen or dozen, starting at breakfast and lasting throughout the day – while supplies last:

- The iconic Original Glazed® Doughnut: A melting-in-your-mouth doughnut covered in Krispy Kreme's signature glaze. The doughnut that started it all.
- The Chocolate Iced with Sprinkles Doughnut: A chocolatey twist on the original, dipped in chocolate icing and covered in rainbow sprinkles.
- The Chocolate Iced Kreme™ Filled Doughnut: Made with a light, fluffy dough and filled with a smooth Kreme™ filling then dipped in chocolate icing.

McDonald's is offering fans more ways than ever to satisfy their Krispy Kreme craving, with doughnuts available at your local McDonald's at the drive-thru, via McDelivery and on the McDonald's app.

## McDonald's de Chicagoland y el Noroeste de Indiana se Vuelve más Dulce con las Donas Krispy Kreme

La espera termina para los fanáticos del McDonald's y Krispy Kreme en Chicago y el Noroeste de Indiana, ya que las dos icónicas marcas se unen para poner las donas Krispy Kreme disponibles a los restaurantes McDonald's participantes esta semana. Ya sea que deseas algo extra con tu sándwich de desayuno y bebida McCafé, o un estimulante por la tarde con tu comida de McDonald's, tus papillas gustativas disfrutarán de un verdadero placer. Tres de las donas más populares de Krispy

Kreme serán entregadas frescas todos los días a los restaurantes McDonald's. Están disponibles en forma individual o por media docena o una docena, empezando en el desayuno y durante el día mientras dure el surtido:

- **La icónica dona glaseada original:** una dona que se derrete en la boca, cubierta con el glaseado exclusivo de Krispy Kreme. La dona con la que empezó todo.
- **La dona glaseada de chocolate con chispas:** una versión de la original con sabor a chocolate, bañada en glaseado de chocolate

McDonald's está ofreciendo a sus clientes más formas que nunca de satisfacer su antojo de Krispy Kreme, con donas disponibles en su McDonald's local en el drive-thru, vía McDelivery y en la aplicación McDonald's

## Funcionarios del Condado de Cook Celebran el Mes de la Herencia Hispana

Por Ashmar Mandou

Al acercarse el término del Mes de la Herencia Hispana, los Comisionados del Condado de Cook y la Oficina de la Presidente de la Junta del Condado de Cook, Toni Preckwinkle, celebraron el 15 de octubre en el vestíbulo del Edificio del Condado. El evento se ofreció para celebrar no solo el Mes Nacional de la Herencia Hispana del 15 de septiembre al 15 de octubre, sino para celebrar la aprobación de la Resolución 24-5259. La Resolución, adoptada durante las reuniones de la junta del Condado de Cook en Septiembre, fue copatrocinada por los Comisionados Frank J. Aguilar, Alma Anaya y Anthony Quezada y fue aprobada por unanimidad por la Junta de Comisionados del Condado de Cook.

"Las personas hispanas y latinas de cada generación han hecho inmensas contribuciones a través de su valeroso servicio en el gobierno, las artes, la educación, las matemáticas, la ciencia, la literatura, la tecnología y la filantropía – tanto en el Condado de Cook como alrededor del mundo", dijo la Presidente Toni Preckwinkle.

"Estamos orgullosos de celebrar ese legado todo el mes". El evento comenzó con las palabras de la Presidente Preckwinkle y los Comisionados Aguilar, Anaya y Quezada. Antes, el Mariachi Los Jinete de Morton East High School, del Distrito 16 del Condado de Cook ofrecieron una interpretación musical especial.

"Los latinos y los hispanoamericanos han hecho contribuciones en cada esquina de nuestro Condado de Cook. Estamos orgullosos de nuestra herencia, de nuestra cultura y las comunidades que hemos construido y sostenido en Estados Unidos", dijo el Comisionado Frank J. Aguilar. "Esta es una oportunidad para celebrar nuestra historia compartida. Es una celebración de nuestra vida y cultura en el presente. Es una promesa continuar honrando nuestra cultura y las contribuciones en el futuro. Esto fue también una oportunidad para celebrar, para escuchar la música de nuestras comunidades y honrar a los hispanos y latinoamericanos que han contribuido tanto a nuestro país".

Hay más de 50,000 negocios propiedad de latinos e hispanos en el Condado

de Cook y esta vivacidad empresarial ha ayudado a revitalizar numerosas comunidades en Chicago y comunidades suburbanas, de acuerdo a la Oficina del Condado de Cook. La economía del Condado de Cook siempre ha sido un imán para los trabajadores inmigrantes de todo el mundo y los inmigrantes de México, el Caribe, Centroamérica y Sudamérica en particular y el Condado de Cook continúa recibiendo y valorando las contribuciones de los inmigrantes. "La comunidad hispana y latina es un fuerte pilar de nuestro país, contribuyendo al crecimiento económico y social en las últimas décadas. Me siento orgullosa de representar a una de las comunidades latinas más grandes de Illinois, asegurando que nuestras voces y nuestras experiencias de vida son consideradas al nivel del condado. Celebramos la resistencia de nuestra gente no solo este mes, sino todos los días", dijo la Comisionada Alma Anaya.

**Crédito Fotográfico:** Oficina del Condado de Cook



## State Senator Cervantes Serves Over 250 at Grocery and Energy Resource Fair



State Senator Javier Cervantes and Nicor Gas hosted a grocery and energy resource fair at Morton College on Thursday, giving over 250 residents the opportunity to learn about their energy rates, sign up for utility bill assistance and receive free groceries. "We are here to help residents in need and make sure they have the opportunity to find resources that help them at home and save them time and money," said Cervantes (D-Chicago). "I want to

thank our partners from Nicor, CEDA, and other agencies who were here to help residents with their utility bills and facilitate a great event where we could give back to our community." Over 250 residents who registered for Thursday's event at Morton College were able to collect grocery care boxes curated by TopBox. Attendees also connected with Nicor representatives to learn about energy efficiency programs, residential and income-eligible assistance,

energy bill assistance programs, job openings and general energy and natural gas education. In Illinois, nearly 1.5 million people live at or below the poverty level – more than 12 percent of the state's population. Many of these families struggle to afford basic essentials, including heat in their homes in the winter, food, housing and medical assistance.

**Photo Credit:** Office of State Senator Javier Cervantes

## It's Official: McDonald's Highly Anticipated Chicken Big Mac® Drops at U.S. Restaurants this Month

ICYMI – fans have been clamoring for McDonald's Chicken Big Mac – a twist on the *original* Big Mac that has been a fan favorite since 1968 - to debut in the U.S. After making appearances on McDonald's menus around the world, U.S. fans are now getting their chance to experience this limited time offer at participating locations while supplies last. "With the introduction of the Chicken Big Mac, we're excited to pay homage to one of our most iconic

menu items, the Big Mac, and introduce it to a whole new generation of fans," said Tariq Hassan, Chief Marketing and Customer Experience Officer at McDonald's USA. "By tapping into some of our fans' biggest passions from dupe culture to live-streaming, we're able to serve up more than just a sandwich. There truly is something for everyone to enjoy in this campaign and we're bringing experiences that will surprise and delight them, all before



the Chicken Big Mac hits restaurants."

# Your Forest Preserves of Cook County

— NATURAL FUN —

Walk, bike or run: With 350 miles of trails, this is where to get outside and get healthy.

LEARN MORE: [fpdcc.com/trails](http://fpdcc.com/trails)

FOREST PRESERVES
of Cook County

## Humboldt Park Health Hosts 'Strength in Every Step' Breast Cancer Awareness Event



Humboldt Park Health is leading the charge in promoting breast cancer awareness this October with the "Strength in Every Step" Breast Cancer Awareness Event on Saturday, October 19, 2024 from 9a.m., to 3p.m., at Humboldt Park Health, 1044 N. Francisco Avenue, Chicago, IL 60622. This community-centered event is designed to encourage early detection, provide crucial health screenings, and offer education on holistic wellness in a fun and supportive environment. With breast cancer being one of the most common cancers affecting women, Humboldt Park Health is dedicated to making

preventive care accessible to all members of the community. Through partnerships with local healthcare providers and wellness advocates, this event offers an array of services to help individuals take proactive steps toward better health. Event Highlights Include:

- Mammogram Screenings for a self-pay fee of \$50 (insurance also accepted).
  - Free Blood Sugar and Blood Pressure Tests available for all attendees.
  - Nutrition Education and Dietician Consultations to promote healthy eating habits and lifestyle choices.
  - Rehabilitation Services to provide insight on recovery and physical well-being.
- This event is open to the public and offers something for everyone—whether you're attending for a screening or simply supporting loved ones. Community members can sign up by visiting [bit.ly/HPHBreastCancerAwareness](https://bit.ly/HPHBreastCancerAwareness).

## Humboldt Park Health Organiza el Evento de Concientización Sobre el Cáncer de Mama 'Fuerza en Cada Paso'

Humboldt Park Health encabeza la iniciativa de concientización sobre el cáncer de mama este octubre con el evento "Strength in Every Step" [Fuerza en Cada Paso] el sábado 19 de octubre de 2024 de 9 a. m. a 3 p. m. en Humboldt Park Health, 1044 N. Francisco Ave, Chicago, IL 60622. Este evento comunitario está diseñado a animar la pronta detección, proveer exámenes indispensables de salud y ofrecer educación sobre el bienestar holístico en un ambiente divertido y de apoyo. Siendo el cáncer de mama uno de los cánceres más comunes que afectan a la mujer, Humboldt Park Health está dedicado



a poner el cuidado prevenible accesible a todos los miembros de la comunidad. A través de afiliaciones con proveedores de salud y abogados del bienestar de la localidad, este evento ofrece una variedad de servicios para ayudar a que las personas tomen pasos proactivos hacia una

mejor salud. Lo destacado del evento incluye:

- Mamogramas, por un auto-pago de \$50 (también se aceptan seguros).
- Pruebas gratuitas de Azúcar en la Sangre y la Presión Arterial, disponible a todos los asistentes.
- Educación nutricional y consultas dietéticas para

## Cook County Officials Celebrate Hispanic Heritage Month



By: Ashmar Mandou

As Hispanic Heritage Month draws to a close, the Cook County Commissioners and the Office of the Cook County Board President Toni Preckwinkle celebrated on October 15<sup>th</sup> in the lobby of the Cook County

Building. The event was held to celebrate not only September 15 - October 15 as National Hispanic Heritage Month, but to also highlight the passage

of Resolution 24-5259. The Resolution, adopted during the September Cook County board meetings, was co-sponsored by Commissioners Frank J. Aguilar, Alma Anaya, and Anthony Quezada, and was passed unanimously by the Cook County Board of Commissioners.

"Hispanic and Latine individuals of every generation have made immense contributions through their courageous service in government, the arts, education, mathematics, science, literature, technology and philanthropy – both in Cook County and around the globe," said President Toni Preckwinkle. "We're proud to celebrate that legacy all month long." The event began with remarks from President Preckwinkle and Commissioners Aguilar, Anaya, and Quezada, before Mariachi Los Jinetez of Morton East High School from Cook County's 16th District gave a special musical performance.

"Latine and Hispanic Americans have made contributions throughout every corner of Cook County. We are proud of our heritage, of our culture, and the communities we have built and sustained in America," said Commissioner Frank J. Aguilar. "This is an opportunity to celebrate our shared history. It is a celebration of our

lives and culture in the present. It is a promise to continue honoring our culture and contributions in the future. This was also an opportunity to celebrate, to listen to the music of our communities and honor to Hispanic and Latine Americans who have contributed so much to our county."

There are more than 50,000 Hispanic and Latine-owned businesses across Cook County and this entrepreneurial vibrancy has helped revitalize numerous communities in Chicago and suburban communities, according to the Office of Cook County. Cook County's economy has always been a magnet for immigrant laborers from all over the world and immigrants from Mexico, the Caribbean, Central America and South America in particular, and Cook County continues to welcome and value the contributions of immigrants. "The Hispanic and Latino community is a strong pillar of our County, contributing to the social and economic growth in the last decades. I am proud to represent one of the largest Latino communities in Illinois, ensuring our voices and life experiences are considered at the County level. We celebrate the resiliency of our people not just this month, but every day," said Commissioner Alma Anaya.

**Photo Credit: Office of Cook County**

STEP UP  
AND SERVE

as a  
**Poll Worker**

for the  
**November 5, 2024**  
**Presidential General Election!**

Learn more and apply at  
**[pollworker.chicagoelections.gov](http://pollworker.chicagoelections.gov)**

Together, we can ensure a smooth and  
friendly Election Day in Chicago!





## La Tesorera Maria Pappas y ABC7 Ayudarán a Propietarios de Viviendas a Solicitar Reembolsos en la Conferencia Telefónica Bancaria del 17 de Octubre

La Tesorera del Condado de Cook, Maria Pappas y ABC7Chicago organizarán una conferencia telefónica bancaria el 17 de octubre para ayudar a los contribuyentes a saber si se les debe algún reembolso. Los contribuyentes pueden llamar al (312) 603-5105 entre las 11 a.m. y las 4:30 p.m. el jueves, 17 de octubre a la Oficina de la Tesorera del Condado de Cook. Representantes de la conferencia bancaria ayudarán a los contribuyentes a buscar posibles reembolsos, revisando si los impuestos de su propiedad fueron sobre-pagados en los últimos 20 años. Las personas que llamen pueden saber si tienen derecho a un reembolso por exenciones no

aplicadas en los últimos cuatro años. Samantha Chatman y Jason Knowles, reporteros investigadores del consumidor, con el equipo I-Team de ABC7, reportarán en la conferencia bancaria durante el día. Las personas que llamen pueden dar su dirección a los trabajadores de la conferencia bancaria, quienes buscarán:

- Elegibilidad de \$93 millones en posibles reembolsos de impuestos sobre la propiedad por sobre-pagos anteriores de hasta 20 años atrás;
- Posible elegibilidad de \$57 millones en exenciones de impuestos de propiedad no aplicadas de hasta cuatro años atrás; y
- Si la propiedad está en una lista de venta de impuestos debido a impuestos no

pagados.

Los dueños de propiedades residenciales pueden ser elegibles a seis tipos de exenciones:

- Propiedad
- Ciudadano Mayor
- Congelamiento a Personas Mayores

- Personas Discapacitadas
- Veteranos Deshabilitados

- Veteranos que Regresan

Las personas que llamen y no puedan comunicarse con un representante de la conferencia bancaria pueden buscar elegibilidad a reembolsos en cualquier momento en [cookcountytreasurer.com](http://cookcountytreasurer.com). Pueden utilizar la caja púrpura en la página principal titulada "Your Property Tax Overview" y poner ahí su dirección.

## Treasurer Maria Pappas and ABC7 to Help Homeowners Seek Refunds During Oct. 17 Phone Bank

Cook County Treasurer Maria Pappas and ABC 7 Chicago will host an "Our Homes Matter" phone bank Oct. 17 to help taxpayers learn if they are owed refunds. Taxpayers may call (312) 603-5105 between 11 a.m. and 4:30 p.m. Thursday, Oct. 17 at the Cook County Treasurer's Office. Phone bank representatives will help taxpayers search for potential refunds by checking whether property taxes were overpaid for the past 20 years. Callers can also discover whether they are entitled to refunds for missed exemptions for the past four years. Samantha Chatman and Jason Knowles, consumer investigative reporters with ABC7's I-Team, will report on the phone bank throughout the day. Callers can provide their address to phone bank workers who will research:

•Eligibility for \$93 million in potential property tax refunds for past overpayments going back 20 years;

•Potential eligibility for



\$57 million in missed property tax exemptions going back four years; and

•Whether a property is on a tax sale list due to delinquent taxes.

Owners of residential properties may be eligible for six types of exemptions:

- Homeowner

- Senior Citizen

- Senior Freeze

- Person with Disabilities

- Disabled Veteran
- Returning Veteran

Callers who are unable to connect with phone bank representative may research eligibility for refunds at any time at [cookcountytreasurer.com](http://cookcountytreasurer.com). They can use the purple box on the home page labeled "Your Property Tax Overview" and enter their address.

## CPS Celebrates Next Steps to Bolster Academic Offerings at North Lawndale Schools



Chicago Public Schools (CPS) officials celebrated the next milestone in a District-community collaborative project to provide high-quality science, technology, engineering, arts, and math (STEAM) programming at three North Lawndale schools. Newly approved TIF funding – greenlighted last week by Chicago City Council – paves the way for a slate of STEAM-related academic enhancements and building renovations for Chalmers STEAM Elementary School, James Weldon Johnson STEAM Elementary School, and The Collins Academy STEAM High School. The planned improvements will further the District's goals

to provide students with a well-balanced education that deepens their knowledge in STEAM subjects, starting in elementary school and continuing through high school – yielding more graduates prepared for in-demand STEAM careers. CEO Martinez, District and local officials, including Alderperson Monique Scott, Alderperson Jason Ervin, Cook County Commissioner Michael

Scott Jr., and Community Action Councils members convened Tuesday morning at The Collins Academy STEAM High School to celebrate the recent City Council-approved \$10 million in TIF funding, in addition to a \$30 million allocation in the CPS Fiscal Year 2025 capital budget for an anticipated \$40 million total for renovations at all three schools.



## Triton College's School of Continuing Education Partnered with Dohrn Insurance Training, Inc., for New Insurance Certification

Triton College's School of Continuing Education is encouraging prospective students interested in the field of insurance to pursue an insurance licensing certification which equips them with the ability to sell different areas of insurance, including accident and health, property and casualty. The certification is made possible through the college's new partnership with Dohrn Insurance Training, Inc. The certification course is offered in person and online, and ongoing open enrollment throughout the semester. Textbooks are provided in PDF form with supplemental study guides from Dohrn SimX, an online pre-licensing simulating exam database. To receive the certification, students must complete the 20-hour pre-licensing course. Of the 20 hours, 7.5 hours of them must be obtained through classroom instruction, which is online, offered live and available via webinar. Students will complete their pre-licensing course by first attending a class online through Dohrn and then by passing their non-supervised exam course final, which can be done by using Dohrn SimX. For more information, contact the School of Continuing Education at (708) 456-0300, Ext. 3500, or askce@triton.edu.



### ALTO RETORNO A SU INVERSIÓN



**PROPIEDAD  
COMERCIAL  
DE 11 RECAMARAS  
\$310,000**

#### QUITO-ECUADOR

Esta hermosa casa está ubicada en el corazón de la próspera comunidad de La Colina en las afueras de Quito, tres minutos del centro comercial San Rafael. Constituye un oasis para quien busca tranquilidad, excelente clima y protegido. La casa tiene hermosos jardines y terreno extra en la parte trasera. Esta casa tiene 12 años y cuenta con 11 dormitorios y 11 baños. Todos están actualmente alquilados. Se encuentra dentro de una comunidad privada de gran demanda. Al frente de la universidad la Espe.

**CALL 708-983-3420**

**LEGAL NOTICE**

**LEGAL NOTICE**

#### **LEGAL NOTICE TO REMEDIATE – DEMOLITION NOTICE**

Regarding the building(s) on property located within the Town of Cicero (the "Town") with common street address of 5014 W. 26TH STREET, CICERO, IL 60804 [PIN 16-28-228-035-0000 (VOL. 044)], and 2540 S. 50TH AVENUE, CICERO, IL 60804 [PIN 16-28-228-036-0000 (VOL. 044)] (the "Property"), this notice is directed to the Owner(s), lienholders and all parties with a current legal or equitable interest in the Property (collectively, the "Parties"). Terry Higgins, Building Commissioner of the Town of Cicero (the "Town"), has determined that the Property is open and vacant and is an immediate and continuous hazard to the surrounding community. You are hereby notified that unless within thirty (30) days of this notice immediate steps are taken to demolish, repair or enclose this building and remove all garbage, debris, and hazardous, noxious or unhealthy materials from the building and the Property, the Town shall be authorized to, intends to and will take all necessary action to eliminate this hazard, WHICH SPECIFICALLY WILL INCLUDE DEMOLITION OF THE STRUCTURES ON THE PROPERTY. If you as one of the Parties decides to remedy this problem, you are required to contact Terry Higgins to arrange an inspection; otherwise, after thirty (30) days the Town will proceed with the demolition, repair and/or enclosure of the Property. As one of the Parties, you have the right to object to the Town proceeding with any action by filing a legal action in a court of competent jurisdiction. The filing of a lawsuit would block demolition (or other action) until a judge determines whether the building meets the statutory criteria for demolition. If you do not pursue such right to object, or if you do not repair, demolish or enclose the building and remove all garbage, debris, and hazardous, noxious or unhealthy materials from the building on the Property, the Town will proceed to demolish, repair, or enclose the building and remove all garbage, debris, and hazardous materials from the building on the Property – specifically demolition -- no later than one hundred and twenty (120) days from the date of this notice. If the Town takes action, a lien covering the costs of the action will be recorded against the Property; the Town may seek recovery of its costs by foreclosing on the lien. This legal notice is made pursuant to 65 ILCS 5/11-31-1(e). - Terry Higgins, Building Commissioner, The Town of Cicero, 708-656-3600.

#### **ADVERTISE HERE!**

Carpenters, Plumbers,  
Electricians,  
Junk cars dealers and other  
tradesman and service  
providers. Take advantage  
of these special  
discount offers in our  
Trade & Service  
Classified Section.  
Increase your  
revenue and get new  
clients.  
Reserve your space to  
advertise in our  
Professional  
Services Section

**708-656-6400**

The Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago will be accepting applications for the following classification(s):

**Motor Vehicle Dispatcher  
(Original)**

**Motor Vehicle Dispatcher Supervisor  
(Original)**

Additional information regarding salary, job description, requirements, etc. can be found on the District's website at [www.districtjobs.org](http://www.districtjobs.org) or call 312-751-5100.

**An Equal Opportunity Employer - M/F/D**

**HOUSES FOR SALE**

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
MCPL ASSET COMPANY, INC.  
Plaintiff,  
-v.-  
ANDREA ZUNIGA, CITY OF CHICAGO  
Defendants  
2024 CH 02321  
3215 W. 27TH ST.  
CHICAGO, IL 60623  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on July 9, 2024, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 A.M. on November 4, 2024, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

LOTS 1 AND 2 IN THE SUBDIVISION OF BLOCK 12 IN STEELE'S AND OTHERS SUB OF THE SOUTHEAST 1/4 AND THE EAST 1/2 OF THE SOUTHWEST 1/4 OF SECTION 26, TOWNSHIP 39 NORTH, RANGE 13 EAST OF THE THIRD PRINCIPAL MERIDIAN, IN COOK COUNTY, ILLINOIS.

Commonly known as 3215 W. 27TH ST., CHICAGO, IL 60623  
Property Index No. 16-26-415-001-0000

The real estate is improved with a single family residence.

Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation.

No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (312) 794-9876 THE JUDICIAL SALES CORPORATION

One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE

You can also visit The Judicial Sales Corporation at [www.tjsc.com](http://www.tjsc.com) for a 7 day status report of pending sales.

CHAD LEWIS  
ROBERTSON ANSCHUTZ SCHNEID CRANE & PARTNERS, PLLC

205 N. MICHIGAN SUITE 810  
CHICAGO, IL, 60601  
561-241-6901

E-Mail: [pleadings@il.cslegal.com](mailto:pleadings@il.cslegal.com)  
Attorney File No. 14-24-01594

Attorney ARDC No. 00468002  
Attorney Code. 21762  
Case Number: 2024 CH 02321

TJSC#: 44-1925  
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

Case # 2024 CH 02321  
I3252897

**HOUSES FOR SALE**

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
LAKEVIEW LOAN SERVICING, LLC  
Plaintiff,  
-v.-  
ROBERT C PANDOLA, SMITH PARK VILLAS CONDOMINIUM ASSOCIATION, INC., BANK OF AMERICA, N.A., UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS  
Defendants  
2022 CH 06504  
622 N ROCKWELL ST UNIT 304  
CHICAGO, IL 60612  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on June 6, 2024, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on November 18, 2024, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 622 N ROCKWELL ST UNIT 304, CHICAGO, IL 60612  
Property Index No. 16-12-210-030-1010

The real estate is improved with a single family residence.

The judgment amount was \$219,187.25.

Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation.

No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, contact CHAD LEWIS, ROBERTSON ANSCHUTZ SCHNEID CRANE & PARTNERS, PLLC Plaintiff's Attorneys, 205 N. MICHIGAN SUITE 810, CHICAGO, IL, 60601 (561) 241-6901. Please refer to file number 22-04735.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION  
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE

You can also visit The Judicial Sales Corporation at [www.tjsc.com](http://www.tjsc.com) for a 7 day status report of pending sales.

CHAD LEWIS  
ROBERTSON ANSCHUTZ SCHNEID CRANE & PARTNERS, PLLC

205 N. MICHIGAN SUITE 810  
CHICAGO, IL, 60601  
561-241-6901

E-Mail: [ILMAIL@RASLG.COM](mailto:ILMAIL@RASLG.COM)  
Attorney File No. 22-04735

Attorney ARDC No. 6306439  
Attorney Code. 65582  
Case Number: 2022 CH 06504

TJSC#: 44-1658  
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

Case # 2022 CH 06504  
I3253135

**HOUSES FOR SALE**

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
U.S. BANK TRUST NATIONAL ASSOCIATION, NOT IN ITS INDIVIDUAL CAPACITY BUT SOLELY AS OWNER TRUSTEE FOR GS MORTGAGE-BACKED SECURITIES TRUST 2020-RPL1  
Plaintiff,  
-v.-  
SONYA CAMPBELL  
Defendants  
2024 CH 02181  
2920 W. WALNUT STREET  
CHICAGO, IL 60612  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on July 24, 2024, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on November 4, 2024, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 2920 W. WALNUT STREET, CHICAGO, IL 60612  
Property Index No. 16-12-310-039-0000

The real estate is improved with a single family residence.  
The judgment amount was \$432,994.60.

Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, contact Alexander Potestivo, POTESTIVO & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 223 WEST JACKSON BLVD, STE 610, Chicago, IL, 60606 (312) 263-0003. Please refer to file number 314026.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION  
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE

You can also visit The Judicial Sales Corporation at [www.tjsc.com](http://www.tjsc.com) for a 7 day status report of pending sales.

POTESTIVO & ASSOCIATES, P.C.  
223 WEST JACKSON BLVD, STE 610  
Chicago, IL, 60606  
312-263-0003

E-Mail: [ipleadings@potestivolaw.com](mailto:ipleadings@potestivolaw.com)  
Attorney File No. 314026

Attorney Code. 43932

Case Number: 2024 CH 02181

TJSC#: 44-2115

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

Case # 2024 CH 02181

I3253135

**HOUSES FOR SALE**

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
MORTGAGE ASSETS MANAGEMENT, LLC  
Plaintiff,  
-v.-  
BILLY G. RELIFORD JR., UNITED STATES OF AMERICA - SECRETARY OF HOUSING AND URBAN DEVELOPMENT, UNKNOWN HEIRS AND LEGATEES OF BARBARA JEAN RELIFORD, UNKNOWN OWNERS AND NONRECORD CLAIMANTS, THOMAS P. QUINN, AS SPECIAL REPRESENTATIVE FOR BARBARA JEAN RELIFORD (DECEASED)  
Defendants  
2024 CH 03077  
949 N. LOCKWOOD AVE.  
CHICAGO, IL 60651  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on January 5, 2024, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on November 13, 2024, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 949 N. LOCKWOOD AVE., CHICAGO, IL 60651  
Property Index No. 17-17-110-012-0000; 17-17-110-013-0000, 17-17-110-064-0000

The real estate is improved with a single family residence.  
The judgment amount was \$1,857,519.80.

Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, contact Alexander Potestivo, POTESTIVO & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 223 WEST JACKSON BLVD, STE 610, Chicago, IL, 60606 (312) 263-0003. Please refer to file number 314026.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION  
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE

You can also visit The Judicial Sales Corporation at [www.tjsc.com](http://www.tjsc.com) for a 7 day status report of pending sales.

POTESTIVO & ASSOCIATES, P.C.  
223 WEST JACKSON BLVD, STE 610  
Chicago, IL, 60606  
312-263-0003

E-Mail: [ipleadings@potestivolaw.com](mailto:ipleadings@potestivolaw.com)  
Attorney File No. 314026

Attorney Code. 43932

Case Number: 2024 CH 02181

TJSC#: 44-2228

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

Case # 2024 CH 02181

I3254009

**REAL ESTATE**

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS  
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION  
PNC BANK, NATIONAL ASSOCIATION  
Plaintiff,  
-v.-  
CATHERINE HOOPER A/K/A CATHERINE F. HOOPER, KEITH HOOPER A/K/A KEITH A. HOOPER, STATE OF ILLINOIS DEPARTMENT OF REVENUE, DEPARTMENT OF THE TREASURY-INTERNAL REVENUE SERVICE  
Defendants  
2022 CH 10356  
1529 W ADAMS ST.  
CHICAGO, IL 60607  
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on January 5, 2024, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on November 13, 2024, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60607, sell at a public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 1529 W ADAMS ST., CHICAGO, IL 60607  
Property Index No. 17-17-110-012-0000; 17-17-110-013-0000, 17-17-110-064-0000

The real estate is improved with a single family residence.  
The judgment amount was \$1,857,519.80.

Sale terms: 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, contact Alexander Potestivo, POTESTIVO & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 223 WEST JACKSON BLVD, STE 610, Chicago, IL, 60606 (312) 263-0003. Please refer to file number 314026.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION  
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE

You can also visit The Judicial Sales Corporation at [www.tjsc.com](http://www.tjsc.com) for a 7 day status report of pending sales.

POTESTIVO & ASSOCIATES, P.C.  
223 WEST JACKSON BLVD, STE 610  
Chicago, IL, 60606  
312-263-0003

E-Mail: [ipleadings@potestivolaw.com](mailto:ipleadings@potestivolaw.com)  
Attorney File No. 314026

Attorney Code. 43932

Case Number: 2022 CH 03077

TJSC#: 44-2694

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

Case # 2022 CH 03077

I3254009

**Iconic Halloween**

HOUSES FOR SALE

HOUSES FOR SALE

**4717 W. 84TH PL. CHICAGO**

\$275,900

SINLGE HOME-All living space on one level 3br, 2bth, sep dining room, detached two car garage

**7223 S Troy St. FOR SALE**

\$299,900

**Call Betty at 773-617-9691**

APT. FOR RENT

APT. FOR RENT

**2 APARTMENTS FOR RENT**

1 bedroom &amp; 2 bedroom apartment \$890 &amp; \$990. Carpeted, heating included, laundry facilities an storage shed in basement. Parking in the rear.

**CALL ALBERTO 708-439-9253****2 APARTAMENTOS PARA RENTAR**

1 recámara y de 2 recámaras \$890 y \$990. Alfombrado, calefacción incluida, lavandería y cobertizo de almacenaje en el sótano.

Estacionamiento en la parte de atrás.

**CALL ALBERTO 708-439-9253****ARCHER/ASHLAND** 6 rms, 3 bd rms, 2nd fl, tenant pays utilities, coin laundry, \$1,340 + 1 1/2 mnths sec dep.**39TH/KEDZIE** 4 rooms, 2 bdrms, 1st floor, very clean tenant heated, \$790 + 1 1/2 month security deposit**ARCHER/ASHLAND** 5 1/2 rms, 3 bdrms, 2 baths, 1st fl., appliances incl, newer building, very clean, C/A, coin laundry, tenants pay utilities, \$1,950 mnth + 1 1/2 months security deposit**O'BRIEN FAMILY REALTY**

Agent Owned

**773-581-7883****APARTMANETO**De una recámara.  
25th & Sacramento.  
\$700 al mes.  
Utilidades no incluidas  
**LLAMAR AL**  
**708-655-1625****¡ANUNCIESE  
AQUI!  
708-656-6400****APARTMENTS AVAILABLE****1 Month FREE GAS**  
Keeler & Roosevelt Rd, 60624

1, 2 &amp; 3 bedroom units \$950

-\$1,500 per month

Central-Air, stove, fridge incld.

Contact: 773-522-9035

SECTION- 8 OK.

**4204 W. ROOSEVELT RD. 60624**

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

**STATE FARM  
FULL-TIME P&C LICENSE INSURANCE  
ACCOUNT POSITION**

Looking for self motivated, detail oriented. Knowledge in Windows and other Computer Applications, with Excellent Communication Skills &amp; Multi-Tasker.

Biingual Spanish preferred. We will train.

**Send resume to: Beth Cadwalader**

5657 N. Milwaukee Ave.

Chicago Illinois 60646

Email:beth.cadwalader.cjf0@statefarm.com

**or Call: (773) 631-1460**

Ask for Paula

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

**ABE'S AUTO SHOP****7313 S. WESTERN AVE. CHICAGO, IL 60636****BODYMAN NEEDED**EXPERIENCE REQUIRED  
( PARA CARROCERIA)

AND EXPERIENCE IN FRAME

**SE NECESITA UN BOYMAN ( PARA  
CARROCERIA) CON EXPERIENCIA.****CALL 773-925-7252 or 708-668-8483****¡ANUNCIE SU  
COMPAÑIA  
AQUI!  
708-656-6400****SE SOLICITA  
OPERADORES DE MAQUINA**

Turno de 8 a.m. - 4:30 am

NO EXPERIENCIA NECESARIA.

Aplicar de 10am-2pm

4712-16 W. RICE STREET IN CHICAGO, IL 60651

**CAL-ILL GASKET 773-287-9605**

104 PROFESSIONAL SERVICE

104 PROFESSIONAL SERVICE

**COMPRAMOS  
CARROS  
JUNKES Y USADOS****PAGAMOS  
MAS  
QUE LOS  
DEMÁS.****CON O SIN TITULO  
312-401-2157****Roll Form Operator or Tube Mill Operators**

Metal Roll Forming Co in Berkeley IL near Hillside is seeking skilled Full Time Roll forming machine operator and Roll Forming Die Setup men for a Roll Forming company in the Chicago suburbs.

Experience preferred but not required in some cases based on aptitude. Roll forming die set up experience a big plus. Mechanical ability and creativity needed. Will train motivated worker. Some heavy lifting required. Some English preferred, must work well with others. Benefits include, 401K plan, Family Health Insurance, paid holidays, vacation. First shift hours Tuesday-Friday 5:30am-3:30pm. Uniforms provided.

Email: Dawn@johnsonrollforming.com  
or call 708-449-7050 ask for Dawn**ADVERTISE HERE!  
708-656-6400**

104 PROFESSIONAL SERVICE

104 PROFESSIONAL SERVICE

**ABRIMOS CAÑOS**•SE DESTAPAN TINAS,  
LAVAMOS• Y SEWER LINESCicero, Berwyn, Chicago  
y Suburbios

Pregunte por Angel

**773-406-4670****IMPORT AND  
EXPORT RAMIREZ**Blender Parts  
Chicago, IL.

Partes para Licuadoras

TEL: 773-990-0789 /  
TEL: 773-209-3700



## Celebramos a los latinos por ser brillantes

En PNC, adoptamos un enfoque inteligente y constante para ayudar a nuestras comunidades y clientes a alcanzar sus brillantes metas.

Por eso, estamos orgullosos de celebrar a los latinos en este Mes de la Herencia Hispana. Su arduo trabajo, dedicación y compromiso permiten que nuestras comunidades sean más brillantes cada día.

Descubre lo que la banca aburrida puede hacer por ti visitando [pnc.com/brillante](https://pnc.com/brillante)



BRILLANTEMENTE  
ABURRIDO<sup>®</sup>  
DESDE 1865<sup>™</sup>

Aunque PNC proporciona algunos servicios de apoyo en español, los productos y servicios de PNC se cumplen y se atienden principalmente en inglés.

Brillantemente Aburrido desde 1865 es una marca de servicio de The PNC Financial Services Group, Inc.

©2024 The PNC Financial Services Group, Inc. Todos los derechos reservados. PNC Bank, National Association. Miembro FDIC